

# 10

2011.Oct.No.1239

広報

# みなまた

あなたとまちをつなぐ



つながろう 日本



## CONTENTS\_目次

- |                |                    |
|----------------|--------------------|
| 02 市長コラム「春夏秋冬」 | 10 窓口からお知らせです      |
| 03 特集「ひよこりじぞう」 | 20 ミミヨリ!!          |
| 06 市政ニュース      | 21 暮らしの情報          |
| 08 まちのわだい      | 28 水俣にこの人あり        |
|                | 「県体陸上 女子 400 ㍓リレー」 |





## 春夏秋冬

水俣市長

宮本 勝樹

朝夕が急に冷え込み始めました。柿の実の熟れを早くしているようです。

先日、第66回の県民体育祭が水俣・芦北の地で開催されました。お天気が心配されましたが、開会式が始まる直前には秋の日差しがさし込み始めました。主会場のエコパークだけがスポットライトをあびているように晴れていました。12年ぶりの大会です。水俣の心意気でお迎えしました。

各会場で熱い戦いが展開されました。女子陸上は堂々の1位。この大会に備えて家庭にもかなりの犠牲をしいて練習に打ち込まれたそうです。閉会式では、「なでしこ水俣」と評されたそうです。バドミントンは31年ぶりのベスト4。卓球もフルセットのくり返しで会場が沸き、第3位。グラウンドゴルフは男女共に優勝。水俣市の躍進に大きく貢献。柔道も必死の形相で戦われる姿に水俣愛を感じたものです。それぞれの会場で多くのドラマがありました。すべて紹介できないのが残念です。結果は20郡市中で総合4位という成績でした。水俣の底力を見せるのに十分すぎるほどの戦いぶりでした。選手のみなさんの努力に、市民全体で心からの拍手を送りたいものです。

ただ一つ忘れてはならないのは、光の下には必ず燭台があるということです。また、気付くか気付かないかが、次の成果への土台であることも、やはり忘れてはならないことでしょう。熱かった2日間も、歓喜のうちに幕を閉じました。

本格的な秋の訪れです。



水俣市役所は、環境管理の国際規格「ISO14001」を自己宣言しています。市役所では再生紙を使用、両面印刷で枚数を抑制し、その後リサイクルしています。「広報みなまた」に使用している紙もリサイクルできます。各家庭や事業所などでもご協力をお願いします。

## 未来の水俣に残したい風景



### 水俣川のウナギかぐら漁

水俣川に残る伝統的漁法、ウナギかぐら漁。8月の解禁日以降に仕掛けたかぐらでは、9月から12月頃にかけて漁が行われます。秋風が川面を吹き抜ける中、石を一つ一つ取り除きながら川の中に目をこらし、ウナギを探します。写真のお2人のかぐらでは、この日12～13匹のウナギが獲れました。ウナギかぐら漁を行うには、水俣川漁業協同組合（古川輝通組合長）が発行する鑑札が必要です。

ほっと  
ショット



### 子どもたちも交通安全宣言 第24回交通安全県民大会

9月21日、市文化会館で行われた交通安全県民大会。その壇上で、津南保育園の濱田遥輝さんと永松優奈ちゃんが、「飛び出しはしません」などと、元気よく交通安全を宣言しました。

# 特集 ひよっこりじぞう

きのこがおりなす  
ものがたり

ちいさな町の 公園の  
トイレのうらの かたすみの  
しめった空気の ふきだまり  
ふしぎなモノが 生えてきた  
ふしぎなモノが 生えてきた  
もっこり もっこり 人の顔  
まーるい頭に みじかいからだ  
たしかどこかで 見たような  
とおりがかった おばあちゃん  
「あれ ありがたや ありがたや  
お地蔵さんが 生えとるで」  
手と手をあわせて なーむなむ

みなまた環境絵本「ひよっこりじぞう」から引用  
イラスト：川崎のぼる©



## みなまた環境絵本

「みなまた環境絵本」とは、環境をテーマとした絵本の原文を全国から募集し、その中から大賞を決定。その後、大賞作品に作画を加えて「みなまた環境絵本」として出版するものです。

2008年、児童文学作家の本木洋子さん（茨城県）が水俣市を訪れ、宮本市長と日本一の読書のまちづくりについて懇談したことがきっかけでした。「絵本を通して子どもを育てること、いつか日本一の読書のまちなる：」。ここから水俣の環境絵本が誕生することになりました。

2009年、詳しい企画案を作成、東京の出版社に飛び込みで営業をするなど、実現に向けて力を注ぎました。そしていよいよ、市制施行60周年、市立図書館創立80周年事業として、「2009みなまた環境絵本大賞」原文募集事業が創設されました。

## ひよっこりじぞう

全国各地から109作品の応募がありました。その中から、作家の柳田邦男さんなどの著名人による審査の結果、2010年1月、日高史人さん（神戸市）の

「地蔵が生える」が大賞に輝きました。

その後、絵本製作に向けて作品を手直し。「巨人の星」などで有名な漫画家、川崎のぼるさん（菊陽町）が作画を手がけ、2011年3月に西日本新聞社から「ひよっこりじぞう」として、3千部出版されました。

幼稚園や保育園では、読み聞かせにリズムが良くて、キャラクターもかわいいと好評。水俣市外に暮らすお孫さんにぜひ読ませたいと購入する人も多くいました。

在庫が残りわずかです。ご注文はお早めに！

【あらすじ】 ある日突然、湿った空気の吹きだまりにお地蔵さんが生えてきた。世にも珍しい出来事に、人々は大きすぎ、いろんな場所で生えたり消えたりするお地蔵さんの「なぞ」とは？



規格 B4版変形サイズ  
32ページ

価格 1470円(税込)

問い合わせ 市立図書館  
☎63-8401



ひよっこりじぞうで笑顔の山口さん一家

## ひよっこり ほんごり かぞくだんらん

読み聞かせにぴったりの「ひよっこりじぞう」。袋の山口哲也さん一家に話を聞きました。  
長女の杏華ちゃん（4歳）は可愛いキャラクターから目が離せない模様。長男の祥明くん（6歳）は、きのこがはえてくる場面がお気に入り。たくさんきのこのこに、にこにご満悦。きのこを粘土で作ってしまうほどです。家族の笑顔が家中に広がります。

●お母さんの啓子さんは保育園勤務。忙しい日々の合間に、いろんな絵本を読んであげたいと思っ  
ています。読むときは気持ち  
を落ち着かせて心を込めて。  
ひよっこりじぞうだけではな  
く、いろいろな絵本を読み聞か  
せてあげられるといいですね。

## ひよっこりじぞうから ひよっこり広がる

●水俣高校パネルシアター  
絵本出版後、かわいいキャラ

クターも人気に。水俣高校図書委員の皆さんは、絵本をパネルシアターにつくりあげました。  
8月2日、こどもセンターな  
どで子どもたちにお披露目。ひ  
よっこりじぞうの新しい世界が  
またひとつ広がりました。

## ●ひよっこりまっけつと

絵本出版直後、東日本震災  
が発生。その復興支援のキャラ  
クターとしてひよっこりじぞう  
が使われました。

その流れで始まった「ひよっこりまっけつと」。ボランティアで集まった市職員若手有志が月に一回、図書館玄関でさまざまなイベントを開催。その収益の一部を震災復興支援として送りま  
す。まっけつとには、たくさん  
の家族連れが集まり、その人と人  
のつながりも広がっています。

## 「みなまた環境絵本」に 込める思い

今まで水俣が思い、考え、行動し  
本場に伝えていきたいもの。そ  
れを広く、わかりやすい形で  
発信しようと、「絵本」と「環境」  
を組み合わせてつくられた「み  
なまた環境絵本」。

作家の柳田邦男さんは、「絵本  
は平易で簡潔な言葉と個性的な



パネルシアター



ひよっこりまっけつと

絵との融合によって、人間が生  
きるうえで本当に大事なものは  
何かといったことを表現してい  
ます。子どもが読んでも楽しめるし、人生経験を積んだ大人が  
読むと、より深く味わえるので  
す」と言っています。

現在、第2回の作品募集を10  
月31日まで行っています。今回  
から市民賞も新設しました。

水俣市が掲げる「日本一の読  
書のまちづくり」は、一朝一夕で  
できるものではありません。大  
人になって豊かな人生を歩める  
よう、子どもの頃からの読書習  
慣が大切です。そのひとつの方  
法として環境絵本があるのです。  
読ませる力、伝える力、人を結  
ぶ力。すごい力を持つ「絵本」  
で、千年先までつなげたい「皆さ  
んの思い」を、形にしてみてもど  
うでしょう。

環境絵本原文募集・問い合わせ  
市立図書館 ☎63-8401



# Interview ひょっこりインタビュー



## 川崎のぼる かわさきのぼる

作画者。「巨人の星」「いなかっぺ大将」が代表作の漫画家。菊池郡菊陽町在住。(写真左)

### Q 水俣に対するイメージは？

水俣病という負の部分とその海。水俣イコール海、と思っていたのが実は山の部分が7割を占め、3割が海に面しているとの事。その山の部分の自然風景の美しさ、素朴さに感動しました。おじいちゃん、おばあちゃん、人々の温かさ、それら全て日本の原風景がそこにあるように思いました。初めて訪れたにもかかわらず何となく懐かしさを感じ、少年時代にタイムスリップしたような錯覚をおぼえました。この自然は、いついつまでも維持し守り続けて欲しいと願います。

### Q どのように作画を？

とにかく明るく楽しく、読んでおもしろい絵本にする事を心がけました。文章の一つ一つが絵を見て分かりやすいように、マンガのコマ割りのような手法も取り入れました。

### Q どんな風に読んで欲しい？

お子さんが読んで、「ああ、おもしろかった！」と思ってもらうのが一番！その後、自分のまちをキレイにするにはどうすれば？という考えに至れば作者の願いはバン、バンザイです!!  
この話は、全国どこでも通用する内容です。ですがあえて背景に水俣のイメージを入れて描きました。その「おい」を感じて頂ければ嬉しく思います。

## 日高史人 ひだかふみと

原作者。兵庫県生まれ、神戸大学卒。現在、神戸市で美術講師を務める。(写真右)

### Q 執筆のきっかけは？

ちょうど新型インフルエンザ騒動などがあった年で、長男が一歳で、身の回りの環境や衛生状態に関心が向いていました。なにが子どもと一緒に遊びながら環境について考えられるものが書ければいいなと思いました。

### Q 水俣に対するイメージは？

小学校の教科書から公害問題が扱われていて、やはり第一にはそうした問題に関するイメージでした。しかし、実際に訪れ、美しい海や山を見ると、この「水俣の今」をもっと多くの人に知ってもらえれば良いなと思うようになりました。

### Q この絵本の見どころは？

まずは理屈抜きで楽しんでほしいです。川崎のぼる先生のあたたかい絵を、文章のリズムにのせてパラパラとページをめくってみることで、楽しんでみてください。

これは単なる偶然ですが、作中でおじいさまが生える場所の条件が、今「ホットスポット」と呼ばれる場所の条件と重なっているようにも感じています。この「ひょっこりじぞう」という作品自体はあまり問題意識を強く打ち出したものではありませんが、読んだ人がそれぞれに考えるきっかけになってほしいと思っています。



実在するひょっこりじぞう

ひょっこり四コマ漫画

# 市政 ニュース

## 力をひとつにまちづくり

みなまた環境まちづくり合同会議

市は9月4日、市と市民、専門家をつくる「みなまた環境まちづくり合同会議」を開きました。

昨年、環境まちづくり研究会（座長・大西隆東大大学院教授）がまとめた振興策を具体的に進めます。地元団体代表などをつくる「推進委員会」、市の「推進本部」と専門家をあわせ49人。既存の市民でつくる5つの円卓会議からの意見を吸い上げ、力を合わせてこれからのまちづくりに取り組みます。



▲会議で発言する推進委員会の田中利和委員長(写真中央)

## 安心して過ごせる施設

明水園家族棟「ぬくもりの家 潮風」完成

胎児性・小児性の水俣病患者とその家族が宿泊できる家族棟が8月29日、明水園に完成しました。木造平屋建て、延べ床面積1771㎡、3家族が滞在可能で、介助などの世話を支援員が行います。

落成式で宮本市長は、「窓から一望できる不知火海や、木のぬくもりを感じて、心安らげる空間になれば」と話しました。

また、明水園には、リハビリ室（199㎡）も新設されました。



▲明水園敷地内に完成した「ぬくもりの家 潮風」

## まち全体がキャンパス

みなまた環境大学短期セミナー

みなまた環境大学入門編が9月12日から5日間開かれ、全国から大学生ら24人が参加しました。

資料館では語り部の話を聞き、海べりを巡って水俣病への理解を深め、頭石では村散策や栗むき体験などで自然を体感しました。その後、まちづくりや里山保全、地元学など、5つのグループに分かれて水俣歩き環境への取り組みを学習、その成果を水俣への提言としてまとめ発表しました。



▲学習の成果を発表する受講生たち

## 冷静な救助に感謝状

### 人命救助協力者表彰

水俣芦北広域消防本部(岩田繁義消防長)は9月15日、山田百合子さんと田中重次さん、田中裕美さんに感謝状を手渡しました。

8月15日、月浦の市道で発生した軽自動車と乗用車との交通事故で、現場を通り掛かった3人が救助にあたりました。山田さんは、煙をあげる軽自動車のそばに倒れ込んだ女性を安全な場所に離し、田中さん夫妻は、乗用車のけが人を抱えて救助しました。



▲写真左から、表彰を受けた田中さん夫妻と山田さん

## 受章おめでとうございます！

### ★叙位(正七位)



故・山田吉男さん  
(袋)  
元水俣芦北広域行政  
事務組合消防司令長

昭和37年8月から平成10年3月末まで、消防人として消防全般の発展に寄与しました。平成6年には芦北消防署長、平成4年には消防本部警防課長なども歴任しました。

### ★叙勲(瑞宝双光章)



眞鍋享さん  
(浜)  
元特別養護老人ホーム「白梅荘」施設長

昭和42年から社会福祉法人白梅福祉会を通し、保育事業や老人福祉事業にまい進、昭和60年からは、医療法人啓愛会白梅病院を通して老人医療の充実を、老人保健施設白梅の里を通して老人保健の充実に努力しました。

### ★叙勲(瑞宝双光章)



中村将顯さん  
(浜町)  
きょうかいし  
熊本刑務所教誨師

昭和50年から熊本刑務所の教誨師を務めています。中村さんは、「教誨師は受刑者に人としての生きる道を伝える仕事。受章は大変名誉な事だが、責任の重さを感じています」と話しました。

### ★危険業務従事者叙勲(瑞宝双光章)



松本太さん  
(八ノ窪町)  
元1等海尉

昭和44年1月の海上自衛隊入隊から平成16年2月まで主に航空機の整備などに従事しました。松本さんは、「自分一人で頂いたものではない。先輩や同僚、後輩、家族の支援のおかげです。光栄に思っています」と話しました。

叙位・叙勲・危険業務従事者叙勲



## みんなの力がひとつに 総合4位!

第66回県民体育祭 水俣・葦北郡大会

9月17日と18日、第66回県民体育祭水俣・葦北郡大会が開かれました。水俣市からは、採点競技20競技27種目に391人の役員・選手が参加しました。17日の総合開会式では、陸上競技の島本縁選手が「絆を大切に」と選手宣誓を行いました。地元開催ということもあり、各競技で力を出し合い、総合成績4位、女子総合3位と大きく順位を伸ばしました。また、入場行進団体行動優秀賞は8年連続、躍進賞は2年連続で受賞しました。

### 【大会結果・1位のみ抜粋】

▼陸上 「男子」◇走り幅跳び▽30〜39歳①中村豊治6.54m ◇砲丸投げ▽30〜39歳①川崎正法13.76

「女子」◇円盤投げ▽34歳以下①島本縁32歳45(10連覇) ◇100m▽34歳以下①磯田真菜13秒2 ◇200m▽34歳以下①緒方えりか27秒4 ◇400mリレー①水俣市52秒0 ◇砲丸投げ▽35歳以上①谷口智美9.94 ◇郡市対抗①水俣市

▼グラウンドゴルフ 「男子」◇団体①水俣市(初優勝)

「女子」◇団体①水俣市(2年ぶり3度目の優勝)

▼水泳 「男子」◇50mバタフライ▽25歳以上①寺下昌吾27秒47 ◇50m自由形▽25歳未満①松本祐真24秒59 ▽45歳以上①松本光義27秒78 ◇200mリレー▽25歳未満①水俣市1分40秒45

ま  
ち  
の  
わ  
だ  
い



## みなまたに夢と元気を

宝くじまちの音楽会

南こうせつ with ウー・ファンく心のうたコンサートが9月2日、市文化会館で開かれました。

南さんは、名曲「妹」や「神田川」を熱唱。また、この日のために約40人の市民でつくった「みなまた夢一夜合唱団」も4回の練習を重ねて参加。東日本大震災の被災地を応援する曲、「愛よ急げ」のコーラスや踊りなどでステージ共演しました。満席の観客席からは歓声と拍手が続いていました。



## 94年の歴史を胸に

水俣高校体育祭ファイナル

高校の再編成により水俣工業高校との統合が決まっている水俣高校で9月4日、最後の体育大会が開かれました。

応援団の生徒による力強い演舞とパネルによる応援合戦や、綱引き、団対抗リレーなど、3つの団が熱い戦いを繰り広げました。宮崎功校長は、「2学期が始まって5日間でよくここまで頑張った。皆さん満足感あふれる顔をしている」と生徒たちを称えていました。



▲応援団の生徒は学ランのまま綱引きに参加。それ引けー！

## 踊りが笑顔をつれてくる

みなまたYOSAKOI祭り

第4回みなまたYOSAKOI祭り9月4日、熊本中央信用金水俣支店庫庫駐車場を主会場に行われました。

この祭りは、よさこい連恋龍水俣(木戸理江代表)を中心とした実行委員会が、「水俣に元気を」と、毎年開催しています。今年も九州・山口の各県から27チーム約300人の踊りが水俣に集結。副会場の水光社前や旭町商店街でも元気に踊りを披露し、観客の拍手を浴びていました。



## 笑いで夏をぶっ飛ばせ！

水俣フェスティバル

モンヴェール農山で8月28日、東日本大震災チャリティイベント「水俣フェスティバル vol.1」が開かれました。

市内の自営業者などの有志が集まって結成した昇水会(松永和也代表)が、「震災を目の当たりにして自分たちでできること、そして水俣を元気にすることができないか」との思いから開催したものです。会場はマジックや地元の子どもたちによるダンス、お笑いライブなどで賑わいました。



▲お笑い芸人が客席でネタを披露。会場の笑いを誘いました

# 窓口からお知らせです

## 1 職員の任免および職員数に関する状況

### ①職員数に関する状況 (人)

平成22年度4月1日現在の職員数 A	22年度中の異動		平成23年度4月1日現在の職員数 A-B+C
	退職 B	採用 C	
644	29	39	654

※「退職」は平成22年4月1日から平成23年3月31日まで、「採用」は平成22年4月2日から平成23年4月1日までの間を計上しています

### ②職員採用の状況 (人)

区 分	試験区分	平成21年度	平成22年度	増 減
正規の試験	一般行政事務 大卒程度	2	5	3
	一般行政事務 高卒程度	2	2	0
	一般行政技術 大卒程度	0	1	1
	看護師 免許資格職	13	11	▲2
	臨床検査技師 免許資格職	2	2	0
	理学療法士 免許資格職	0	4	4
	作業療法士 免許資格職	1	1	0
	言語聴覚士 免許資格職	2	0	▲2
	診療放射線技師 免許資格職	1	0	▲1
医療ケースワーカー 免許資格職	0	1	1	
その他		13	12	▲1
合 計		36	39	3

※その他については医療センター医師などの選考、割愛採用です

### ④退職者の状況(平成22年度) (人)

区 分	退職者数	備 考
定年退職	11	
定年前早期退職(勸奨退職)	0	
普通退職	14	
長期勤続退職など	0	
退職手当を支給されない者	4	割愛退職など
合 計	29	

※割愛退職とは、他の団体の公務員として採用されるために退職することです

水俣市人事行政の運営などの状況をお知らせします



### ③部門別職員数の状況(各年度4/1現在) (人)

区 分	職員数		増 減	主な増減理由	
	平成22年度	平成23年度			
一般行政	議 会	5	5	0	
	総 務	68	68	0	
	税 務	19	20	1	育児休業による重複配置
	民 生	30	29	▲1	事務の統廃合縮小減員
	衛 生	29	30	1	業務増による増員
	労 働	0	0	0	
	農林水産	20	22	2	事務事業実施体制の充実による増員
	商 工	10	13	3	業務増による増員
	土 木	26	25	▲1	人事交流職員配置による減員
	小 計	207	212	5	
特別行政	教 育	44	45	1	業務増による増員
公営企業等	病 院	352	358	6	業務増による増員
	水 道	14	12	▲2	事務の統廃合縮小減員
	下水道	7	7	0	
	その他	20	20	0	
	小 計	393	397	4	
合 計	644	654	10		

## 2 職員の勤務時間その他の勤務条件の状況

### ①勤務時間、休憩、週休日の状況

勤務時間
8:30~17:15
休憩時間
12:00~13:00
週休日
土曜日・日曜日
1日の勤務時間
7時間45分
週の勤務時間
38時間45分

### ②休暇制度の概要

休暇の種類	付与要件	付与日数	
年次有給休暇	職員の請求時	年20日を限度に付与	
病欠休暇	職員の負傷・疾病による療養	必要と認められる期間(連続90日以内)	
特別休暇(主なもの)	骨髄提供のための休暇	骨髄液提供のための検査・入院など 必要と認められる期間	
	結婚休暇	結婚式などの行事	連続する5日以内
	産前休暇	8週間(多胎妊娠14週間)以内に出産予定	出産日までの請求期間
	産後休暇	女性職員が出産した場合	8週間
	育児時間休暇	生後満1歳に達しない子の育児	1日2回・それぞれ30分以内
	妻の出産休暇	妻出産時の入院の付き添いなど	2日以内
	男性の育児休暇	妻の産前6週間、産後8週間中の子の養育	5日以内
	親族の死亡休暇	親族の死亡	親族に応じ、1日~10日
	夏期休暇	7月から9月における休暇	5日
	子の看護休暇	中学校就学前の子の看護	年5日(子が2人以上の場合は10日)以内
組合休暇	許可を得て職員団体の業務に従事	年30日以内(無給)	
介護休暇	相当期間、配偶者などの介護を行う場合	6カ月を超えない範囲	

# Information

防災無線の内容が聞き取りにくいときは☎ 62-6222

## 3 職員給の状況(普通会計決算額)

### ①職員給与費の状況(普通会計決算額)

※職員手当には退職手当は含みません

区分	職員数 (A)	給 与 費				1人あたり給与費 (B)/(A)
		給 料	職員手当	期末・勤勉手当	計(B)	
22年度	251人	925,946千円	98,983千円	354,194千円	1,379,123千円	5,495千円

### ②職員の初任給の状況(H23.4/1現在)

区分		水 俣 市	国
		決定初任給額	決定初任給額
一 般 行 政 職	大卒	172,200円	172,200円
	短卒	152,800円	152,800円
	高卒	140,100円	140,100円

### ③職員の経験年数別・学歴別給料月額( H23.4/1現在)

区 分		経験年数10年	経験年数15年	経験年数20年
		一般行政職	大学卒	250,400円
	高校卒	205,400円	250,400円	288,400円

※経験年数とは卒業後直ちに採用され引き続き勤務している年数です

### ④昇給号数の状況

(人)

区分	区 分								一般行政職	
	0号	1号	2号	3号	4号	5号	6号	7号	8号	
平成22年度	職員数(A)									239 (232)
	昇給に係る職員数(B)									233 (230)
	比率(A)/(B)									97.5% (99.1%)
昇給数別内訳	0号	1号	2号	3号	4号	5号	6号	7号	8号	
平成22年度	6	2	50	7	173	0	0	1	0	
平成21年度	2	1	45	4	177	0	0	0	3	

### ⑤退職手当の状況(平成22年度)【全会計】

支給率等	水 俣 市		国	
	自己都合	定年	自己都合	定年
勤続20年	23.5月分	30.55月分	23.5月分	30.55月分
勤続25年	33.5月分	41.34月分	33.5月分	41.34月分
勤続35年	47.5月分	59.28月分	47.5月分	59.28月分
最高限度額	59.28月分	59.28月分	59.28月分	59.28月分
その他の加算措置	国と同じ		定年前早期退職特別措置(2%~20%加算)	
平均支給額	561千円	23,704千円		

## 4 職員の分限および懲戒処分の状況

### ①分限処分の状況(平成22年度中)

(人)

処分理由	処分の種類	降任	降給	休職	免職	合計
勤務成績が良くない場合						0
心身の故障の場合				6		6
職に必要な適格性を欠く場合						0
職制、定数の改廃、予算の減少により廃職・過員を生じた場合						0
刑事事件に関し起訴された場合						0
条例で定める事由による場合						0
計		0	0	6	0	6

※分限処分とは、職員が一定の事由によって職責を果たすことができない場合などに、本人の意に反して不利益な処分をすることです

### ②懲戒処分の状況(平成22年度中)

(人)

処分理由	処分の種類	戒告	減給	停職	免職	合計	訓告など
法令に違反した場合		1				1	
職務上の義務に違反した場合または職務を怠った場合						0	
全体の奉仕者たるにふさわしくない非行があった場合						0	1
上記処分に伴う管理・監督の責任にある者						0	2
計		1	0	0	0	1	3

※懲戒処分とは、職員の一定の義務違反に対して、その責任を追及して行う不利益処分のことです

## 5 職員の福祉および利益の保護の状況

### ①職員の福祉制度の状況

区 分	概 要
共済制度	熊本県市町村職員共済組合の制度による
健康診断	人間ドック受診(対象者30歳以上)、定期健康診断(人間ドック受診者を除く全職員)、VDT検査、腹部超音波健診など
互助会組織	名 称 水俣市職員互助会 加 入 者 常勤の特別職、一般職員 主たる事業 冠婚葬祭時の給付、互助会員の福利厚生 主たる財源 職員の会費

### ②公務災害などの発生状況

種 類	発生件数	災害などの概要
通勤災害	0	
公務災害	13	診療行為中の針刺し事故など

問い合わせ 総務課職員係 ☎ 61-1603

# 窓 口 から お知らせです

## 下水道



快適で住みよい環境をつくる下水道

下水道は、私たちが生活・活動するうえで排出する汚水をきれいに処理し、清潔で快適な生活と地球環境を守っています。

また、大雨のときに雨水を排除し、浸水被害を防ぐ働きをしています。

河川は、雨水を集めて海へ運び、安全で災害に強い町をつくり、生活に潤いを与えてくれます。



●公共下水道への接続を願います！  
★環境衛生が向上します

公共下水道に接続すれば、側溝への生活雑排水がなくなり、悪臭、ハエや蚊などの害虫の発生が減少するだけでなく、きれいな川や海を未来に残すことができます。生活環境の向上、河川など

の水質保全のためにも、下水道が使えるようになった区域で、まだ接続が済んでいない家庭や事業所は、接続にご理解とご協力をお願いします。

### 【工事は「指定工事店」へ】

トイレの水洗化工事や排水設備工事は、市が指定している工事店が行うことになっています。

指定工事店では、工事にあたっての諸手続きを皆さんに代わって行います。指定工事店は市のホームページをご覧ください。お問い合わせください。



●融資あっせん制度が利用できます

水洗化工事（浄化槽切り替え含む）の費用を一度に負担することが困難な人に対して、市が指定した金融機関に融資のあっせんを行い、償還完了後、利子を助成する制度があります。

### 【融資あっせんの内容】

融資額 改造工事1件（1便所または1浄化槽）につき50万円以下

融資利率 市と取扱金融機関が協定した利率（35%）

利子補給 市が利子額を補給します

償還期間 60カ月（5年）

償還方法 借入月の翌月から元利均等月賦償還

対象 償還能力を有し、市税などを滞納していないこと。

市内に住んでいる生計を別とする連帯保証人を有することなど。

●下水道は使用料で支えられています

下水道は、雨水と汚水に分けられますが、雨水を安全に川や海に流す浸水対策に係る費用は税金で賄い、家庭や事業所から出る汚水を処理する費用には、下水道を利用する皆さんから支払われる下水道使用料金が活用されています。



したがって、使用料は皆さんが流した汚水量に応じていただくことになり、浄化センターで汚水をきれいな水に処理したり、下水道施設の清掃や修理を行うための維持管理費用に充てられます。健全な下水道経営を推進するために、皆さんのご理解とご協力をよりしくお願いします。



●不審な業者にご注意を！

最近、「宅地内の下水管の清掃をしませんか？市役所から依頼されて来ました」などと話し、宅地内の下水管を調べる市外の業者がいるという情報が寄せられています。市から業者に依頼することはありませんので、十分ご注意ください。



問い合わせ 下水道課 ☎6111627・市ホームページ <http://www.city.minamata.lg.jp/>

# Information

10月9日(日)  
第32回市民体育祭(8:30～ エコパーク水俣)

## 浄化槽



トイレの水洗化などをお考えの方へ…必見です

合併処理浄化槽は、トイレの汚水(し尿)や台所・風呂などからの排水をきれいな水にして放流するための設備で、設置すると家の周りの匂いや汚れが減り、生活環境が良くなります。

市は、公共下水道が整備されていない地域で、住宅に合併処理浄化槽を設置する人に補助金を交付しています。

さらに、今年からは汲み取り式トイレやし尿のみを処理する単独処理浄化槽を設置している場合は、補助基



本額に加算されるため、自己負担額が軽減されます。ぜひ、この機会にご検討ください！  
対象 公共下水道が整備されていない地域で、住宅に合併処理浄化槽を設置する人  
補助金に加算される人 汲み取り式トイレやし尿のみを処理する単独処理浄化槽を設置している世帯で「加算

の条件」に該当する場合(新築の場合などは対象外)加算の条件

### 【対象者の区分による加算】

合併処理浄化槽の利用予定世帯が、次の①～⑧のいずれかである場合

- ① 65歳以上の人を含む世帯
- ② 要介護認定を受けた人を含む世帯
- ③ 身体障害者手帳などを持つ人を含む世帯
- ④ 児童扶養手当などの受給者を含む世帯
- ⑤ 生活保護受給世帯
- ⑥ 市民税が非課税の世帯
- ⑦ 地区環境協定に参加している世帯
- ⑧ 家庭版環境ISO「環境家計簿」または「エコダイアリー」に登録している世帯

### 【業者の区分による加算】

合併処理浄化槽の施工を行う業者が、次の①～③のいずれかに該当するとき

- ① 市内に事業所がある場合
  - ② 市外に事業所があり、水俣市民を雇用している場合
  - ③ 水俣市民である浄化槽設備士が、その合併処理浄化槽の施工または監督を行う場合
- 【単独処理浄化槽の撤去費加算】  
合併処理浄化槽への転換、設置にあたり、既設の単独処

### 補助金額・加算額

浄化槽の種類	補助基本額(1)	加算額		単独処理浄化槽撤去費加算(4)	補助金合計額(最高額)(1)～(4)の合計
		対象者区分(2)	業者区分(3)		
5人槽	332,000円	100,000円	100,000円	(上限) 90,000円	622,000円
7人槽	414,000円	150,000円	150,000円	(上限) 90,000円	804,000円
10人槽	548,000円	200,000円	200,000円	(上限) 90,000円	1,038,000円

※住宅の延べ床面積が130平方メートルを超えない場合は5人槽、130平方メートル以上は7人槽、二世帯住宅は10人槽を設置します。ただし、130平方メートル以上でも要件を満たす場合は5人槽が設置できます。

※予算がなくなり次第締め切ります。加算の条件など、詳しくはお問い合わせください。

### ◆下水道使用料賦課漏れについて

理浄化槽を撤去するとき  
申請期限 平成24年1月31日(火)

新聞などでも下水道使用料の賦課漏れについて報道されていますが、その詳細については次のとおりです。

昨年8月に水道料金システム

入れ替えに伴うデータ確認を行った際、アパートなどにおいて下水道使用料の賦課漏れの可能性が判明したため、その事実確認などの調査を行いました。  
また、今年4月からは一戸建て住宅などについても同様に調査を行っており、今後、事業所や店舗などについても調査を行い、下水道供用開始区域内の全水栓における賦課漏れ調査を完了する予定です。  
現時点で確認できている賦課漏れ総額は498万3千100円、そのうち、さかのぼって請求している金額は273万5千610円、時効が成立した金額が24万7千400円です。  
関係の皆さんに対しては、順次戸別訪問などを行い、費用負担の公平性を保つため、経過説明と納付のお願いをしているところ です。

このたびの賦課漏れにより、市民の皆さんに多大なるご迷惑をお掛けしましたことを、心からおわび申し上げます。市としては、今回の事態を重く受けとめ、一連の業務改善、関係部署の連携強化を徹底し、再発防止と信頼回復に努めてまいります。  
お問い合わせ 下水道課 6111627

# 窓口から お知らせです

## 育児



### 平成23年10月分からの「子ども手当」の支給

「平成23年度における子ども手当の支給等に関する特別措置法」の成立により、平成23年10月分から、子ども手当が次のとおり変わります。

あらためて支給の対象となるか確認する必要がありますので、これまで子ども手当を受けていた人も含め、支給要件に該当する人は全て申請が必要となります。（公務員は職場への申請となります）

◆**手当月額**（平成23年10月分～平成24年3月分）

▼**0歳～3歳未満** 子ども  
の数にかかわらず一律1万5千円/人

▼**3歳～小学校修了前** 第1子、第2子は1万円/人、第3子以降は1万5千円（第1子、2子、3子とは、「18歳」に達する日以後の最初の3月31日までの間にある子どもの中で数えます）

▼**中学生** 子どもの数にかかわらず一律1万円/人

※所得制限はありません（平成24年6月からの導入が国で検討されています）。

#### ◆支給月

○10月分～1月分 平成24年2月支給

○2月・3月分 平成24年6月支給

#### ◆新たな支給要件など

○子どもが海外に住んでいる場合は支給できません（留学中の場合は支給できる場合があります）。

○児童養護施設などに入所している子どもについては、原則として、父母などの生計・監護の有無にかかわらず施設を設置者などに支給します（9月分まで受給していた場合でも、10月分以降は受給できません）。

○未成年後見人や父母指定者（父母などが国外に居住している場合）に対しても支給できる場合があります。

○離婚協議中などで別居している場合、子どもと同居している人に支給します（単身赴任の場合は除きます）。

○保育料に滞納がある場合、子ども手当から差し引くことが可能となります。

#### ◆申請方法・期間

申請の対象となる世帯に、

認定請求書などを郵送予定ですのでしばらくお待ちください。

ただし、次の①か②に該当する人は、郵送を待たず随時手続きを行ってください。

①10月以降に水俣市から転出予定の人/水俣市と転出先市区町村の両方に申請書の提出が必要になりますので、転出前に必ず水俣市福祉課にご連絡ください。転出先市区町村には、転出予定日から15日以内に申請手続きを行ってください。申請が遅れると手当をもらえない月が発生する場合があります。

②10月以降に子どもが生まれた人/申請のあった翌月からの支給開始となりますので、子どもが生まれた日から15日以内に水俣市福祉課に申請してください。申請が遅れると手当をもらえない月が発生する場合があります。

※①、②以外の人については、平成24年3月31日までが申請期間となります。認定された人は、平成23年10月分にかかのぼって受給できます。

問い合わせ 福祉課 ☎61-1660

## 旅券



### 旅券（パスポート）の申請・受領は市役所へ

10月3日(月)から市内に住所のある人の旅券（パスポート）の申請・受領は、市役所2階市民課①-1窓口に変更されます。県庁パスポートセンターおよび芦北地域振興局での申請はできなくなりますのでご注意ください。

ただし、9月30日(金)までに申請した旅券は、10月3日(月)以降であっても申請した場所での受領となります。

申請・交付時間、所要日数は次のとおりです。時間に余裕を持って申請してください。

申請時間 平日(月～金曜日) 9時～16時

交付時間 平日(月～金曜日) 9時～17時

申請から交付までの所要日数 11日間(土・日曜日・祝日・年末年始を除く)

問い合わせ 市民課 ☎61-1611



# Information

10月10日(月)  
中尾山コスモス祭り (10:00 ~ 中尾山コスモス園)

## 平成24年度 小学校新1年生の健康診断 日程表

実施日	受付時間	場 所	対象区域
10月12日(水)	12時40分~ 12時55分	葛渡小学校	10区、11区、12区、 13区、14区
10月14日(金)	13時30分~ 13時50分	水俣第一小学校	1区、5区、6区、7区、 9区、16区 (野川・長崎)、 22区
10月19日(水)	14時00分~ 14時20分	水俣第二小学校	2区、3区、4区、19区、 20区、21区
	13時00分~ 13時10分	湯出小学校	15区、 16区 (茂川・木臼野)
10月20日(木)	13時30分~ 13時50分	袋小学校	17区、18区
10月21日(金)	13時15分~ 13時30分	久木野小学校	23区、24区、25区、 26区
10月26日(水)	13時15分~ 13時30分	水東小学校	8区

## 学校



### 平成24年度小学校新1年生の健康診断を実施します

平成24年度に小学校に入  
学する子どもを対象とした  
健康診断を実施します。就学  
する子どもの健康状態を知  
る重要な健康診断ですので、  
必ず受診してください。

東日本大震災により、水俣

市内に避難している就学予  
定者については、就学機会  
を確保する必要がありますの  
で、早めにご連絡ください。

日程 左表のとおり(都合が  
悪い場合はご連絡ください)

対象 平成17年4月2日か  
ら平成18年4月1日までに  
生まれた子ども

※対象者には、「就学時健康  
診断」のお知らせはがきを郵  
送します

問い合わせ 教育総務課 ☎  
611636

## 雇用



### 農商工連携セミナーを開催します

「地元の農産物を活かして  
商品開発をしたい」など、農  
商工連携による事業展開を  
考えている人や興味のある  
人などを対象に、セミナーを  
開催します。

最終日には個別相談会も  
予定していますので、この機  
会に新たな事業展開を検討  
してみませんか。詳しくは市  
のホームページをご覧ください。  
参加は無料です。

日時 10月20日(木)、21日(金)、  
25日(火)の3日間 19時~22時

場所 つなぎ文化センター

対象 水俣市・葦北郡内の事  
業者および農林漁業者など  
で農商工連携に興味のある人

内容 「農商工連携とは」、農商工  
認定事例研究、個別相談会など

定員 先着15人(個別相談会  
は先着4人程度)

申込方法 申込票(市ホーム  
ページからダウンロードでき  
ます)に記入してFAXする  
か、電話でお申し込みください。

締切日 10月13日(木)

## 土地



### 一定面積以上の土地取引には届け出が必要です

一定面積以上の土地の売  
買などを行ったときは、契約  
後に権利取得者(買主)が  
届け出をする必要があります。

届け出の必要な取引 売買、  
交換、売買予約、譲渡担保、  
代物弁済など

届け出の必要な土地の面積  
市街化区域/2千平方メー  
トル以上

それ以外の区域/5千平方  
メートル以上

都市計画区域外/1万平方  
メートル以上

届け出期限 契約および予  
約の締結日から2週間以内  
(締結日を含む)

届け出窓口 土地の所在する  
市町村の国土利用計画法担当課

問い合わせ 市企画課 ☎611  
1606・熊本県企画振興  
部地域振興課 ☎09613331  
2181

申込・問い合わせ 水俣・芦  
北地域雇用創造協議会事務  
局 ☎8215572

# 窓口からお知らせです

表1 複合検診日程表

検診	期日	対象区	受付時間	検診会場
複合検診	10月17日(月)	1～9区、19～22区	8:00～11:00	市保健センター(もやい館内)
	10月18日(火)			
	10月20日(木)			
	10月21日(金)			
	10月22日(土)			
	10月24日(月)	10～14区	8:00～10:30	葛彩館
	10月25日(火)	17区	8:30～10:30	袋サンビレッジ
	10月26日(水)	15・16区	8:30～10:30	湯の鶴温泉保健センターほたるの湯
	10月27日(木)	23～26区	8:30～10:30	久木野愛林館
	10月28日(金)	17・18区	8:30～10:30	おれんじ館
日曜検診	10月29日(土)	1～9区、19～22区	8:00～11:00	市保健センター(もやい館内)
	10月23日(日)	・複合検診 <受付時間> 8:00～10:30 ・子宮頸がん、乳がん検診 <受付時間> 8:00～10:30 13:30～14:30		市保健センター(もやい館内)

健康  
集団健診(複合検診)が始まります

10月から複合検診(選べる検診)を実施します。複合検診を申し込んだ人には10月上旬に受診票を郵送しますので、受診票を確認して受診してください。



9月の総合検診を受けられなかった人や、申し込みをしていない人も、対象であれば今からでも受けられますのでお問い合わせください。電話や当日の申し出の場合は、各検診日の午前中最後の受付時間の受診になります。※日程などは左表のとおり※日程の都合が悪いときは保健センターにお越しください。申込・問い合わせ 市保健センター ☎62-33028

表2 肺がん・結核(胸部レントゲン)検診 巡回日程

期日	受付時間	検診会場	期日	受付時間	検診会場
11月7日(月)	9:30～9:45	おれんじ鉄道袋駅前	11月9日(水)	9:30～9:50	おれんじ鉄道水俣駅前ふれあい館
	10:05～10:20	袋中学校正門前		10:10～10:30	待公民館前
	10:40～10:55	月浦境商店前		10:50～11:10	21区公民館前空き地
	11:15～11:30	陣原団地集会所前		11:30～11:45	汐見町公民館前
	13:30～13:45	頭石コミュニティーセンター前		13:30～13:50	市立総合体育館
	14:05～14:25	湯の鶴温泉保健センターほたるの湯		14:10～14:30	浜町商店街駐車場
	14:45～15:00	内山小村さん自宅前		14:50～15:10	旧水俣青果市場前
	15:20～15:35	長崎公民館前		15:30～15:50	水光社丸島分店裏物流センター
11月8日(火)	16:00～16:20	水光社陣内分店駐車場	11月10日(木)	16:10～16:25	梅戸港バス停付近
	9:30～9:45	中屋敷橋付近		9:30～9:50	初野団地13・14棟入口
	10:15～10:30	仁王木バス停付近		10:10～10:30	武道館駐車場
	11:00～11:15	大川林業倉庫前		10:50～11:10	高齢者福祉センター
	11:35～11:55	久木野愛林館		11:30～11:45	湯の児公民館前
	13:30～13:45	住吉神社前			
	14:05～14:20	本井木黒木さん自宅前			
	14:50～15:05	旧石飛分校前			
15:35～15:50	石坂川集会所前				
16:10～16:25	旧深川小学校前				

日程をよく確認して、お越しください





# Information

水保エコハウス 10月15日(土) 臨時休館

16日(日)から通常どおり開館 (開館時間 10:00 ~ 16:00) ☎ 84-9006

表3 大腸がん検診 無料クーポン券対象者

年齢	生 年 月 日
40歳	昭和45(1970)年4月2日~昭和46(1971)年4月1日
45歳	昭和40(1965)年4月2日~昭和41(1966)年4月1日
50歳	昭和35(1960)年4月2日~昭和36(1961)年4月1日
55歳	昭和30(1955)年4月2日~昭和31(1956)年4月1日
60歳	昭和25(1950)年4月2日~昭和26(1951)年4月1日

表4 クーポン券利用期間・会場

①複合検診会場 (右ページ表1参照)
10月17日(月)~29日(土)
②巡回検診会場 (右ページ表2参照)
11月 7日(月)~10日(木)
③保健センター (もやい館内)
10月17日(月)~12月16日(金)

★クーポン券は、市の集団検診(総合・複合検診)の際に、検便、問診票と一緒に提出してください。集団検診終了後は、保健センター(もやい館内)で受け付けます。  
★受診方法など、詳しくはクーポン券に同封している案内通知をご覧ください。

大腸がんも無料クーポン券で検診を受けましょう

毎年全国で約10万人が新たに大腸がんになっており、40歳代から大腸がんになる可能性が増えていきます。しかし、がん検診の受診率は20%台と、半分にも満たない状況です。

そこで、大腸がん検診を多くの人に受診してもらい、早期発見と正しい健康意識を

持つてもらうため、対象者に検診手帳と無料クーポン券を発行します。クーポン券は10月上旬に郵送します。

自宅でも2日間、検査容器に便をとって提出するだけの簡単な検診です。無料で受けられるこの機会に、大腸がん検診を受けましょう。

対象者(表3) 平成22年4月2日~平成23年4月1日の期間に対象年齢になった人 ※事業所に勤務している人で、職場で検診が実施されない場合は市のがん検診が受けられます。

クーポン券の利用期間 表4のとおり

※この無料クーポン券はがんを発見するための「がん検診」のみ使用できます。医療機関において診療として行う検査などには使用できません。

問い合わせ 市保健センター ☎62-13028

インフルエンザ予防接種が始まりました

インフルエンザ予防の基  
本は、「栄養・睡眠を十分に  
とる」「外出時のマスク着用  
や帰宅時のうがい、手洗い」

表5 インフルエンザ予防接種 委託医療機関

病院・医院名	電話番号	病院・医院名	電話番号
谷山医院	63-2557	松本内科クリニック	63-3456
深水医院	63-6390	岡部病院	63-3311
宮竹小児科医院	69-3501	尾田胃腸科	63-3438
本田レディースクリニック	63-2019	白梅病院	63-7575
総合医療センター	63-2101	天神耳鼻咽喉科	62-8733
たなか耳鼻科・眼科クリニック	62-8777	協立クリニック(65歳以上)	63-6835
市川内科クリニック	62-0707	水保協立病院(65歳以上)	63-1704
山田クリニック	63-5188	測上クリニック(65歳以上)	63-6552
てらさきクリニック	63-1200	久木田医院(65歳以上)	67-1030
大塚内科医院	63-2013	佐藤クリニック(高校生以上)	69-3007

と併せて行う「流行前の予防接種」です。12月上旬までに接種を受けることをお勧めします。  
次の①~③のいずれかに該当する人には、市が接種費用を一部助成します。  
助成対象(入院中も含む)  
①65歳以上の人  
②60歳以上65歳未満で、身体障害者手帳1級(内臓疾患)に相当する人(市から通知しています。対象者が届いていない人はご連絡ください)。  
③中学3年生以下の人  
※対象者となる生活保護世帯

の人は、減免申請により個人負担が無料になります。接種を受ける前に保健センターで手続きをしてください。  
個人負担 千円/1回(接種料金3千円のうち2千円を市が助成)  
助成期限 12月31日(土)  
接種方法 上記①と②の人は1回接種、③の人は2回接種  
委託医療機関 表5のとおり  
問い合わせ 市保健センター ☎62-13028

★接種を希望する人は、直接委託医療機関に電話予約をしてください。  
★市外の医療機関での接種を希望する人は、市保健センターにご相談ください。



# 窓 口 から お知らせです

## 義援金

### 「台風12号による被害に伴う義援金」の受け付け

日本赤十字社では、9月に発生した台風12号の被害に伴う義援金を受け付けます。詳しくは日本赤十字社のホームページをご覧ください。

●**募金箱** 市役所ロビーに設置しています。日本赤十字社の領収書が必要な人は、福祉課窓口にお越しください。  
●**口座振込**  
義援金名称

①「奈良県台風12号災害義援金」  
郵便局・ゆうちょ銀行、口座番号／0099001611106、口座名／日本赤十字社奈良県支部義援金  
※通信欄に「奈良県台風12号」と明記してください  
締切日 10月31日(月)

②「和歌山県平成23年台風12号災害義援金」  
郵便局・ゆうちょ銀行、口座番号／0096001511129、口座名／日本赤

字社和歌山県支部台風12号義援金  
締切日 12月8日(木)

③「台風12号三重県災害義援金」  
郵便局・ゆうちょ銀行、口座番号／008001211840、口座名／日赤三重県支部台風12号三重県災害義援金  
※通信欄に「台風12号三重県」と明記してください。

※手数料免除。領収書が必要な人は、その旨を通信欄に記入してください。  
締切日 10月31日(月)

問い合わせ 日本赤十字社熊本県支部事務局 ☎09138412120・ホームページ  
<http://www.jrc.or.jp/>

### 「東日本大震災義援金」の募集期間の延長

日本赤十字社は、3月11日に発生した東日本大震災の義援金の受付期間を延長しました。

日本赤十字社熊本県支部水俣地区(市福祉課)でも受け付けます。詳しくは日本赤十字社のホームページをご覧ください。  
締切日 平成24年3月31日(土)

問い合わせ 日本赤十字社熊本県支部事務局 ☎09138412120・ホームページ  
<http://www.jrc.or.jp/>

## 相談



### 特設行政相談室を開設します

10月17日(月)から23日(日)まで、秋の行政相談週間が全国一斉に展開されます。

期間中、市でも特設行政相談室を設けます。行政に対する意見や要望など、何でもご相談ください。相談は無料で、秘密は固く守られます。  
日時 10月20日(木) 9時～12時30分  
場所 もやい館2階  
行政相談委員 草野武雄さん、荒木公子さん  
※10月の定例行政相談(10日と20日)はお休みします。  
問い合わせ 総務課 ☎611603



### 司法書士と市の「合同市民相談」

司法書士と市が合同で、市民相談を行います。

相続、遺言、売買、成年後見、債務整理、破産など、お気軽にご相談ください。

日時 10月21日(金)、12月16日(金)、平成24年2月16日(木) 13時～15時  
問い合わせ 総務課 ☎611603



### 悩み事はありませんか？ 無料調停相談を実施します

日時 10月24日(月) 10時～15時  
場所 くまもと県民交流館パレア会議室1(熊本市)  
相談担当者 民事・家事調停委員

相談内容 一般法律問題、家庭問題など  
問い合わせ 熊本県調停協会連合会(熊本家庭裁判所内) ☎09135516121

# Information

10月19日(水)  
水俣市戦没者追悼式 (10:00 ~ 市文化会館)

## 観光



おもてなし活動を支援  
します!

観光などで訪れる人を温かい「こころ」でお迎えする、おもてなし活動を支援します。第2期の募集を開始しますので、ぜひご活用ください。対象 学校やNPO法人、市民グループなどの団体

申請期間 10月3日(月) ~ 10月31日(月)

助成額上限  
1事業あたり  
30万円



取り組み事例 おもてなしグッズの製作、まちめぐり案内板など  
応募方法 申請書に必要事項を記載し、県観光課宛てに郵送してください。

募集要領や申請書、取り組み事例などは、ホームページに掲載しています。

申込・問い合わせ 〒862-18570 県観光課内ようこそくまもと大作戦係 ☎096-1333-1233

ホームページ 県観光サイト・なごみ紀行「お知らせ」  
<http://kumanago.jp/>

国際交流員  
サリー・チャンの

# 和 wa

Vol.38 面白い物

日本には風変わり面白い物がたくさんあって、それにハマっています。一つ目はテーマレストランです。もう一つはドロップです。この二つはとってもおかしいけれど、すごく面白いのでハマっています。

私はテーマレストランが好きです。周りの外国人の友達も大好きです。今まで私が行ったテーマレストランは、忍者、不思議の国のアリス、白雪姫、昭和時代、戦国武将、バンパイアのテーマでした。



日本人はあまりテーマレストランには興味ないみたいですが、外国人としてはとっても面白くてハマります。九州にはテーマレストランがあまりないみたいですが、福岡にも2軒しかありません。最近行ったのは戦国武将です。一緒にいった友達は、私を昭和テーマの居酒屋にも連れて行ってくれました。

また、他の友達に私に監獄レストランを薦めました。そして最近、すごく気になってる居酒屋は幽霊居酒屋です。ご飯を食べながら、怖い話を聞けるみたいです。私みたいな怖い話好きな人にはたまらないですね。



もう一つはドロップです。ドロップと言うと昔からの飴で有名ですが、最近では観光お土産にもなっています。

以前、仙台を観光した時は牛タン味とカキ味、ずんだ味がありました。北海道ではバターコーンとみそラーメン味があります。九州でも、明太子、もつ鍋、豚骨ラーメン味があります。東京の飴は種類が多いので、ここでは省略します。

私はその変な味のものを見たいです。自分は一っだけ食べたいので、お土産として買って友達に配ります。最初に買った味は北海道の味噌ラーメンです。次は九州



州のもつ鍋と豚骨ラーメンです。あまりにも個人的なので、とっても不評でした。残りは罰ゲームとして使っていたようです。でも、毎回変な味だと友達がかわいそうなので、東京に行った時は秋葉原の萌イチゴミルクと原宿のバナナクレープ味を買いました。両方ともおいしかったです。

この二つの物は最初に見た時は「何これ」と思うけど、両方ともとっても面白いんです。私のテーマレストランめぐりは全部のテーマレストランに入るまでは続きます。ドロップも毎年味が変わるみたいなので、次はどんな新しい味が出るのかを楽しみにしています。また、北海道はテーマカラオケというものがあります。行ってみたいです。



### 環境にやさしい買い物術

行楽の秋。運動会に遠足とお弁当の出番が増える季節です。今日はみんなでお買物にきました。

ママ お弁当の中身にしようかしら。迷うわあ。

チャリぞく 僕ハンバーグとウィンナー!

チャリりん 私からあげと玉子焼き!

謎の声 オレ、いかの塩辛。

一同 えっ!?

チャリぞく あっ! チャリピカくん久しぶり!

チャリりんのとこ、チャリピカくん初登場!



チャリピカ おい、チャリぞく! 塩辛こつちの方が安いぞ!

チャリぞく チャリピカくん、これインドネシア産だよ。このイカを水保まで運んでくるのに船やトラックを使うよね。ということはそれだけたくさんのCO2を排出しているということなんだ。なる



べく近くでとれたものを選ぶことが環境を守ることにもなるんだよ。チャリピカへ、そうなんだあ。あつ、チャリりん牛乳欲しいの? オレが取ってやるよ。よし、一番後ろのヤツから..

チャリりん チャリピカくん、一番前から商品をとることも実は環境にいいことなの。みんなが後ろからとったら、前のがどんどん売れ残りちゃうでしょ? そうしたら賞味期限が過ぎて捨てられちゃうからもったいないわ。

チャリピカ 言われてみれば、そうだな。期限内に飲んじまえば問題ないんだし。あつ、おばさん袋詰め手伝ってやるよ。それ〜! (ものすごい勢いで、ロール型のビニール袋を両手に巻きつけるチャリピカくん。)

一同 ああ〜! ママ チャリピカくん! おばさんマイバッグ持つてるから大丈夫よ!!

そうそう知ってた? 10月は九州7県の県民・事業者・行政が一体となってマイバッグの促進やレジ袋の削減に取り組む「九州統一マイバッグキャンペーン」期間なのよ。期間中たくさんのお店がマイバッグを持参した人にポイントを加算したりキャッシュバックしたり、ほかにも声かけや簡易包装などいろんな取り組みをします。市でも今月末、新聞エコバッグづくりや展示をするみたい。みんなで遊びに行きましようよ。チャリぞく 詳しくは10月15日号でね!

問い合わせ 環境モデル都市推進課 ☎61-1612

※チャリぞくは「環境のまちづくり」のイメージキャラクターです



## ミミヨリ!!

※このコーナーでは、「環境」と「消費生活」に関するさまざまな情報を提供します

こんにちは! 水俣市消費生活センターです! ①

今年3月から、市役所1階ホールに「消費生活センター」をオープンしました。今回から、センターの活用について、わかりやすくお知らせしていきます。

Q1. 相談のしかたは?

曜日 月〜金曜日(開庁日のみ) 時間 9時〜16時 対応者 消費生活相談員2人が交代で勤務 相談料 無料 相談方法 直接来所するか、電話(☎61-13333)で

Q2. どんなことを相談しているの?

悪質商法による被害や商品事故の苦情をはじめとする消費生活に関する相談に応じ、消費生活の安定と向上を目指します。詳しくは今後、事例を示しながら紹介していきます。

Q3. 相談員さんは何でも解決してくれるの?

消費生活に関するトラブルの多くは、消費者がほんの少し意識を変えただけで未然に防ぐことができます。そのためには、市民が「賢い消費者」になることが

重要です。そのお手伝いをするのが相談員です。例えば、次のようなことを行っています。

① 自主交渉の助言  
トラブルの原因を探り、相談者ができるだけご自身で解決できるように支援します。

② あっせん  
自主交渉の助言を行い、必要に応じて事業者との間に入り、相談者の支援を行います。

③ 情報提供  
「賢い消費者」を広めるため、出前講座などを開催し、さまざまな情報提供を行います。また、弁護士や司法書士など、専門家の支援が必要な場合は、適切な機関を紹介します。

問い合わせ 市消費生活センター ☎61-13333



こんにちは! 水俣市消費生活センターです!

# 暮らしの 情報



- ◎税務課  
市民税係 ☎ 61-1610  
収納対策室 ☎ 61-1630  
固定資産税係 ☎ 61-1620
- ◎市民課  
戸籍住民係 ☎ 61-1611  
年金医療保険係 ☎ 61-1633
- ◎福祉課  
生活支援室（総務） ☎ 61-1640  
（生活支援） ☎ 61-1670  
福祉推進室（障がい者支援） ☎ 61-1650  
（子育て支援） ☎ 61-1660
- ◎環境モデル都市推進課  
環境モデル都市推進室 ☎ 61-1612  
環境衛生係 ☎ 61-1613  
環境クリーンセンター ☎ 62-4101
- ◎健康高齢課 ☎ 63-3202
- ◎都市政策課建築住宅係 ☎ 61-1621
- ◎土木課道路維持管理室 ☎ 61-1625
- ◎下水道課 ☎ 61-1627
- ◎水道局 ☎ 63-2604
- ◎教育総務課 ☎ 61-1637

※その他の窓口は ☎ 63-1111 へ  
お尋ねください



## 第4回薩摩街道歴史 ふれあいウォーク

江戸時代から、肥後と薩摩の人、物、文化を結び、豊臣秀吉、天璋院篤姫、坂本龍馬、西郷隆盛などの偉人も通ったという薩摩街道。多くの人にこの歴史回廊の散策を楽しんでいただくため、「第4回薩摩街道歴史ふれあいウォーク」を開催します。偉人たちが残した足跡をたどりながら、両地域の歴史や魅力を感じてください。

ゴールの一つとなるエコパーク水俣では、両地域のうまかもん、農産物、加工品が大集合する特産展を同時開催します。みんなぴらっときてはいよ！

期日 11月27日(日)  
コース 全5コース  
参加料 千円（中学生以下500円）

申込締切日 11月4日(金)  
問い合わせ 薩摩街道歴史ふれあいウォーク熊本県実行委員会（芦北地域振興局総務振興課内） ☎ 0966-8214445  
ホームページ <http://www.nanaurameguri.com/satsumakaidou/>

## 市連合母子会バス旅行 に行きましょう！

市連合母子会では、今年も「1日ふれあいバス旅行」を計画しました。親子で楽しい1日を過ごしましょう。

日時 10月23日(日) 7時30分出発

場所 市役所玄関前集合  
対象 母子・父子家庭の親子  
行き先 熊本動物園、城彩苑、熊本城（熊本城に入場する人は大人500円、小中学生200円が必要です）

締切日 10月14日(金)  
申込・問い合わせ 市社会福祉協議会 鈴木 ☎ 63-2004



## 第35回水俣市合唱祭で 歌ってみませんか

市民文化祭の一つとして開催する「水俣市合唱祭」の一般参加者を募集しています。合唱を愛する皆さん、一緒に歌いませんか？

参加は無料です。たくさん申し込みをお待ちしています。申込方法などはお問い合わせください。

日時 11月5日(土) 13時30分～16時

場所 市文化会館

締切日 10月14日(金)  
申込・問い合わせ 水俣市合唱祭実行委員会事務局・道上（合唱団みなまた） ☎ 63-6944

## 袋天満宮秋祭り赤ちゃんの土俵入り参加者募集

力士のように強たくたくましくなるよう願って、赤ちゃんの土俵入りに出場しませんか？奮ってご参加ください。

日時 11月3日(休) 12時～

場所 袋天満宮相撲場

参加料 1万5千500円程度（化粧まわし、行司・力士への謝金など）

締切日 10月20日(木)  
問い合わせ 元村 ☎ 63-4712



どすこーい♡

**新設水俣高校(仮称)の校章デザインを募集します!**

平成24年4月に水俣高校と水俣工業高校を再編・統合し、新設水俣高校(仮称)が誕生します。校章のデザインを募集しますので、ぜひ応募ください。

詳しくは、水俣地区新設高校開設準備室のホームページをご覧ください。

**応募方法** 次の①～⑤を記入して、郵送、電子メール、応募箱への投函(水俣高校と水俣工業高校に設置)のいずれかの方法で応募してください。FAXは受け付けません。

①校章デザイン、②デザインの意図および内容、③住所、④氏名、⑤電話番号

※一人何点でも応募できます。※個人情報、最優秀校章デザインの発表のためにのみ使用します。

**選定方法** 水俣地区新設高校開設準備室で審査のうえ、最優秀校章デザインを決定します。その際、最優秀校章デザインに補正・修正などを加えることもあります。

※採用作品の著作権は新設水俣高校(仮称)に帰属します。

締切日 10月31日(月)

応募・問い合わせ 〒861-0023 南福寺6番1号水俣地区新設高校開設準備室(県立水俣高等学校内)

☎63-11261

メールアドレス minamata-k@mail.bears.ed.jp

ホームページ <http://www.higo.ed.jp/sh/minamata-sh/hp/junbishitu/index.htm>

**平成24年度「児童福祉週間」標語を大募集!**

毎年5月5日の「こどもの日」から1週間を「児童福祉週間(5月5日～5月11日)」と定めています。児童福祉の理念の普及・啓発のための行事の一つとして、標語を募集します。

詳しくはホームページをご覧ください。お問い合わせください。

**募集内容** 元気で頑張る子どもたちを応援する標語や未来に向けての子どもたちからのメッセージとなる標語。

締切日 10月15日(土)

問い合わせ (財)こども未来財団 研修調査部 標語募集係

☎03-6402-4825

ホームページ <http://www.kodomomirairaidan.or.jp/>

**ふれあいセンターは楽しい講座がいっぱい♪**

●安心安全の野菜を作ろう  
人・環境にやさしい野菜づくりの教室を開催します。

特製の自然の容器を使った冬物野菜の栽培方法も学び、容器ごと持ち帰って自宅で栽培できます。

日時 10月4日(火) 14時～16時

場所 市ふれあいセンター

対象 先着10人程度

参加料 500円(材料代など)

持参品 軍手、エプロン、移植こて



●ハンドマッサージで冬に備えよう  
夏に好評だったハンドマッサージ教室を、再び開催します。ハンドマッサージは血行促進による冷え性改善効果や肌荒れ防止効果があり、冬の悩み解消に役立ちます。冬に備えて覚えてみませんか。

日時 10月18日(火) 14時～16時

場所 市ふれあいセンター

対象 先着10人程度

参加料 300円(材料代など)

申込・問い合わせ 市ふれあいセンター ☎84-9909

**熊本の蘇峰・蘆花ゆかりの地バスツアー**

日時 10月26日(水) 集合/8時、出発/8時30分  
集合場所 市役所玄関前

参加料 3千500円(食事、保険、入館料含む)

定員 28人(定員になり次第締め切ります)

順路 横井小楠記念館(四時軒) ↓ 四賢婦人記念館(旧矢嶋家、蘇峰生誕の地) ↓ 熊本エミナース(昼食) ↓ 徳富記念園(大江義塾跡) ↓ ジェーンズ邸(熊本洋学校教師) ↓ 水俣へ

※順路は変更になる可能性があります

※熊本エミナースで天然温泉に入浴できます(入浴料個人負担。入浴希望者には割引券を配付します)

申込方法 参加料を持参してください。傷害保険加入のため、申し込みの時に①氏名、②住所、③生年月日、④連絡先をお尋ねします。

締切日時 10月23日(日) 16時

申込・問い合わせ 徳富蘇峰・蘆花生家 ☎62-5899

(9時～16時30分開館、月曜日休館、ただし月曜日が祝日の時はその翌日)

**介護・医療分野に強い資格! まずは無料体験説明会へ!**

厚生労働大臣指定講座  
**医療事務講座**  
[通学/通信/Webカレッジ/DVD]  
開講以来、約40年!

◆「マイカリキュラム」で、最適なクラス設定にアレンジ可能!  
説明会日程 水俣教室  
10/5(水) 18:00～19:00  
10/12(水) 18:00～19:00

**受講生募集**  
水俣教室

熊本県指定 厚生労働省教育訓練給付制度対象講座  
**ホームヘルパー 2級講座**  
[通信+実技スクーリング+実習の3ステップ]  
修了生数90万人!

◆スクーリングは実技の再確認ができるから、着実にスキルアップ!  
説明会日程 水俣教室  
10/6(木) 10:30～11:30

●振替受講・延長制度などサポート無料 ●修了後は就業相談実施 ●受講料20%給付(教育訓練給付制度対象講座 ※条件あり) ★説明会は八代・松崎・にしき・本渡でも随時開催中!

案内書 無料進呈

請求番号 6749

☎0120-555-212 年中無休 24時間対応  
まなびネット 検索 [www.e-nichii.net](http://www.e-nichii.net)



説明会などのお問い合わせは ☎0965-43-7111 平日 9:00～17:15  
ニチイ 八代校 熊本県八代市大手町2-7-20 大手町太陽ビル1F

ニチイ 株式会社ニチイ学館

【有料広告】

## 体力測定で自分の体力をチェックしましょう

体力測定に参加者を募集しています。季節は今まさにスポーツの秋。体力測定で自分の体力を知ったうえで、無理のない体力づくりや健康づくりを始めましょう。

期日 10月20日(休)・25日(火)のいずれか都合の良い日

時間 18時～2時間程度

場所 市立総合体育館3階

対象 40歳～64歳の人

内容 ①握力、②上体起こし、③長座体前屈、④反復横跳び、⑤20メートルシャトルラン、⑥立ち幅跳びの6項目を測定後、体力年齢を判定し、これからの運動や体力づくりをアドバイスします。

持参品 トレーニングウェア、体育館シューズ、筆記具  
申込方法 電話か直接来館して申し込んでください  
締切日 10月14日(金)  
申込・問い合わせ 市立総合体育館 ☎63-93311



## 心に寄り添う「傾聴」について学びませんか

話を聴くことで心のケアをする「傾聴ボランティア」が全国で注目されています。

### ●講演会

どなたでも参加できますので、お気軽にお越しください。

日時 10月6日(休) 13時30分～16時

場所 もやい館3階ホール

演題 「聴くことでできる社会貢献～なぜ今傾聴か!」

講師 NPO法人傾聴ネットキーステーション 代表 菊池美保子さん

申込方法 電話、FAX、メールのいずれかで、①氏名、②住所、③連絡先をお伝えください  
●傾聴ボランティア養成講座  
講演会受講者で、全日程に参加できることが条件です。詳しくは講演会当日に説明します。

日程(全3回)  
①10月20日(休) 10時30分～16時  
②11月8日(火) 10時30分～16時  
③11月22日(火) 13時30分～16時30分

場所 もやい館3階会議室

申込・問い合わせ 市地域包括支援センター・山田 ☎62-3030・FAX 63-3570・メールアドレス houkatsu@ninamata-shakyo.jp

## 認知症サポーター養成講座の講師役を募集

規定の研修を修了した後、ボランティアで認知症サポーター養成講座の講師役を担うキャリアバンメイトを募集します。

### 応募資格

①認知症介護実践リーダー研修または認知症介護実務者研修専門課程修了者  
②行政職員(保健師など)  
③医療・介護従事者  
④その他(認知症介護経験のあるボランティアなど)

研修日時 11月5日(土) 9時～17時30分

場所 市立総合体育館会議室  
定員 10人程度

締切日 10月26日(水)  
申込・問い合わせ 市地域包括支援センター ☎62-3030・FAX 63-3570  
メールアドレス houkatsu@ninamata-shakyo.jp

## 「手をつなぐ育成会」に入りませんか?

手をつなぐ育成会は、知的障がいのある人とその家族がみんな集い楽しみ、親睦を深め、地域で普通に暮らせる地域社会づくりを目指して頑張っています。この育成会は知的障がいについての全国の動向が分かり、国や自治体の施策に直接声の届く団体でもあります。

知的障がいのある人とその家族、協力いただける個人などの参加をお待ちしています。交流体験としてレクリエーション大会を予定していますので、ぜひご参加ください。

期日 11月6日(日)  
申込・問い合わせ 手をつなぐ育成会・池田 ☎62-5446・和田 ☎63-6785

## 絵文字教室無料体験で「書」を楽しみませんか

文字をデザイン化して、季節感や心を絵で表現する、楽しい「書」のアレンジです。

日時 10月4日(火) 9時30分～16時  
場所 もやい館3階  
問い合わせ 島村 ☎63-4007

最近、ご家族に物忘れ等でお困りの方、ご家族の介護にお困りの方、土・日曜日にも利用出来るデイサービスをお探しの方...等々、お気軽にお問合せ下さい。

●1日利用定員12名の少人数制 ●利用者様のペースに合わせた個別対応 ●家庭的な雰囲気  
認知症になっても安心して利用できるデイサービスを目指します。

お問い合わせ

0966-63-3666

(見学も随時受付中です)

## 認知症対応型デイサービスセンターあかり

平日 8:30～17:30

担当: 緒方 / 野田

水俣市袋鳥越2501番243(旧袋中学校)

特定非営利活動法人 福祉ぐぐーんと向上会



## こどもセンター祭りに遊びに来てね♪

今年「ふれあい・見守り・支えあい」をテーマに、紙芝居、〇×クイズなどのイベントを開催します。ぼんぼん釣り、ポップコーンなどのお店もあります。みんなで気軽に遊びに来てください。

日時 10月8日(土) 13時～  
(小雨決行)

場所 市こどもセンター  
参加料 100円(①ぼんぼん釣り、②スーパースポーツ、③ポップコーン、④かき氷が、すべて各1回できるチケット代)  
※当日はセンターの駐車場は利用できません。  
問い合わせ 市こどもセンター ☎63-8411

## おいしいランチが500円! 愛林館ふるさとレストラン

久木野の生活職人が作る、旬の野菜を使った500円ランチを食べに来ませんか?

今月から第2・第4水曜になります。

日時 10月12日(水)・10月26日(水) 11時～13時  
場所 愛林館

※限定30食(予約できます)  
問い合わせ 愛林館 ☎69-0485

## 合気道祥平塾水俣道場開設10周年記念演武会

多くの皆様のご観覧をお待ちしています。

見学無料、入会受け付けも随時行っています。

日時 10月9日(日) 合同稽古/10時～、演武会/11時～12時

場所 市武道館  
問い合わせ 栄永 ☎63-4430

## 四宮久美子展「赤い色は水俣の元氣」

水俣の明るい未来や元氣を、赤い絵の具に託して表現しました。人生の大半を過ごし、これからも過ごしていくであろう水俣に対しての深い思いやこだわりから、2度目となる今回の個展も水俣で開催します。

はがき大の水彩画から200号サイズの油絵まで、40点ほど展示予定です。

期間 10月4日(火)～10日(月)  
時間 10時～17時  
場所 もやい館ギャラリー

問い合わせ 四宮 ☎63-6239

## 水俣演奏家協会第19回定期演奏会「音楽の玉手箱」

秋の夜、音楽会に足を運んでみませんか?

日時 10月22日(土) 19時～

場所 市文化会館  
参加料 千円(当日/千500円)

内容  
▼1部 ドラマやCMでおなじみの曲の数々「あるあるクラシック!」  
▼2部 歌とお話でつづるミュージカル「サウンド・オブ・ミュージック」

チケット販売所 水光社本店、ブックシティー一心堂  
問い合わせ 水俣演奏家協会・洲上 ☎63-6430

## 第24回健康セミナー「筋力・バランス維持と転倒予防」

「筋力・バランスの維持改善と転倒予防」を目的とし

た、今後の生活不活発や転倒予防につながる講演会です。皆様のご来場をお待ちしています。参加は無料です。

日時 10月15日(土) 14時30分～16時30分

場所 水俣病情報センター  
演者 介護老人保健施設やすらぎ苑理学療法士森信孝さん

内容 基本的な身体のしくみ、日常生活での基礎的な動き、下肢や体幹筋の強化方法、座位、起立時のバランス訓練、簡単に家屋内でできる体操と環境整備の紹介など  
★会場で毛髪水銀の無料測定も行います。津奈木、袋方面に送迎バスを運行予定です。

問い合わせ 水俣病情報センター ☎69-2400

## 第7回17区ふれあい祭り2011

日時 10月8日(土) 16時～

場所 コミュニティ広場(袋天満宮)

※雨天時は袋小中体育館  
参加料 無料  
内容 地域の出し物、和太鼓、踊り、屋台など

問い合わせ 17区文化委員会・井手原 ☎090-8766-4316

## 水俣市私立幼稚園の見学・体験入園のご案内 平成24年度 入園願書受付 11月1日(火)より開始

幼稚園名	見学・体験日	時間	お問い合わせ
水俣	10月3日(月)～7日(金) 随時見学可	9:30～12:00	63-2353
早蕨(さわらび)	10月17日(月)～21日(金) 随時見学可	10:00～18:00	62-2613
水俣ふたば	10月27日(木) 随時見学可	10:00～11:30	63-2745
明光	10月20日(木)・21日(金) 随時見学可	10:00～11:30	63-2854

【有料広告】



## 明光幼稚園バザーに遊びに来てね☆

ゲーム、喫茶、未使用品の販売など、趣向を凝らして開催します。皆さんでぜひ、遊びに来てください。

日時 10月15日(土) 11時～12時20分(雨天決行)

場所 明光幼稚園

駐車場 明光幼稚園横駐車場(10台程度)、旭町商店街

※駐車スペースが限られていますので、できるだけ公共交通機関をご利用ください

お問い合わせ 明光幼稚園 ☎62-2854

## 秋の夜長を楽しみましょう 大園荒神さん秋の例大祭

大園町の「荒神さん祭り」を開催します。秋の夜長を露天会場で大いに賑わせます。終了時に福引きがあります。

日程など

▼10月14日(金) 18時～21時

「後夜祭り」各種演芸多数、焼きそばなどどれでも100円

▼10月15日(土) 例大祭神事/10時、地区子ども相撲/午後

場所 大園町旧オアシス裏の荒神神社境内(周辺道路に

のぼり旗が立ちます) お問い合わせ 福田 ☎62-3547

## 抽選会もあります! 権現宮大祭

踊りやカラオケなど、色々な芸能や閉会前には抽選会も行います。

演芸出演の申込用紙は、20区公民館か自治協力員宅に準備しています。

日時 ▼10月15日(土) 19時～21時

／前夜祭

▼10月16日(日) 10時～/主神事、11時～/アトラクション(芸能)

場所 山手町権現宮

お問い合わせ 松本 ☎62-2374

## スポーツの秋! 体育の日に汗を流そう!!

10月10日(月)「体育の日」に体育施設を無料開放します。

▼水俣市立総合体育館本館

アリーナ/8時30分～21時30分

トレーニングルーム・温水プール/10時～21時

▼水俣市立武道館 12時～21時30分

▼水俣市立総合体育館南部館(サンビレッジみなまた)アリーナ・多目的ホール/12時～21時30分

※できるだけ多くの方が利用できるよう、利用時間は原則2時間までとします。

※施設の利用については各施設にお問い合わせください。

お問い合わせ 生涯学習課スポーツ推進室 ☎63-9311

## 村下孝蔵を偲ぶコンサート

水俣出身の村下孝蔵が亡くなってから、「いつか追悼コンサートを開催したい」と考えていた同級生で実行委員会を結成し、ついに開催が実現しました。同級生、同窓生、フアンの皆さんのご参加をお待ちしています。参加者全員で2曲ほど一緒に歌います。

日時 10月29日(土) 15時～17時

場所 もやい館3階ホール

参加料 千円

出演者 熊本市からフォークバンド1組、水俣から地元有志バンド1組

お問い合わせ 小島 ☎090-2714-3017・松本 ☎090-2713-3973

## 水俣市戦没者追悼式のご案内

日時 10月19日(水) 10時～11時40分までにお入りください

場所 市文化会館

お問い合わせ 福祉課 ☎61-1640

## 展示や舞台が盛りだくさん 第58回水俣市民文化祭

期間 11月4日(金)～6日(日)

場所 市文化会館・もやい館

内容 ●オープニングセレモニー/4日(金) 9時45分～市文化会館前広場

●総合展示/4日(金)～6日(日) 9時～17時(最終日は16時まで) もやい館

●合唱祭/5日(土) 13時30分～市文化会館

●芸能の集い/6日(日) 11時30分～市文化会館

●バザー/6日(日) 10時～市文化会館前広場(カレー・肉まん・手作りパン・切り花・祇園さんだご・工業高校生作品展販売)

お問い合わせ 実行委員会事務局(生涯学習課内) ☎61-1639

TATAMI



安心・安全・一級技能士の店

宮本畳店

☆ 畳の新調・表替・裏返し ☆

☆ 襖・障子・網戸の張替 ☆

お気軽にご相談下さい

お宅の畳は...  
チクチクして  
服につきませんか?

そんな時は...

水俣市 百間町 1-5-5

TEL 0966-62-2389 (FAX兼)

【有料広告】

水俣・青北・出水合同  
カラオケチャリティーショー

日時 10月23日(日) 開場/11時30分、開演/12時

場所 市文化会館

入場料 千200円(当日/千500円)

特別ゲスト 台湾の歌姫・謝宛君さん

販売・問い合わせ 水俣グリーンカラオケ会・倉本 ☎090-

841218050

スイーツスタンプラリー  
に抽選で夫婦3組ご招待!

今年も、市内11店舗のお菓子を食べ歩き、「甘かもん天国みなまた・スイーツスタンプラリー」を開催します。第5回目となる今回のテーマは「ウエディングスウィーツ」。昨年のテーマ「初恋」に続き、恋を実らせた二人の「ウエディング」にちなんだスイーツをご用意しました。今回は、抽選で夫婦3組をスタンプラリーにご招待します。オリジナルケーキのプレゼントもありますよ。新婚さんから金婚式を迎えられたご夫婦まで、皆さんの応募をお待ちしています!

日時 11月20日(日) 10時~15時

場所 ふれあい館集合(肥薩おれんじ鉄道水俣駅横)

受付期間 10月24日(月)~11月4日(金)

申込方法 メールかFAXで、①夫婦の氏名、②住所、

③電話番号を記入して申し込んでください。

申込・問い合わせ スウィーツのまち水俣実行委員会事務局(商工観光振興課内) ☎61-

1629・FAX 6315547・

メールアドレス shoko@city.minamata.lg.jp



リサイクル瓶・アルミ缶の回収にご協力ください

期日 10月16日(日) 午前中

対象地区 2~4区、19~21区

回収品目 緑色・茶色の一升瓶、各種ビール瓶、一升瓶・

ビール瓶ケース、アルミ缶

回収方法 近くの資源ごみステーションにお出しく

ださい。一小学生と保護者が回収します。

問い合わせ 水俣第二小学校 ☎6312227

もやい館利用者の予約  
受付期間を変更します

もやい館では、これまで原則6カ月先までの利用予約を受け付けていましたが、10月1日(土)からは、3カ月先までの受け付けに変更します(ギャラリイは除く)。

ただし、すでに平成24年3月まで予約済みの分については、そのまま使用できます。

皆さんのご理解とご協力をお願いします。詳しくはお問い合わせください。

問い合わせ もやい館 ☎6213120

県環境センター情報  
ラザをご利用ください

県環境センターでは、環境や暮らしなど、さまざまな分野の図書・雑誌約1万3千冊の貸し出しを行っています。

県内に在住、または通勤・通学している人なら、どなたでも貸し出しすることができます。利用方法など詳しくはお問い合わせください。

問い合わせ 県環境センター ☎6212000



# みなまた恋せよ!

## キャンペーン Minamata

水俣のスイーツやちゃんぽん、温泉を巡ってスタンプを集めると、豪華賞品が当たるスタンプラリーや湯の児・湯の鶴温泉での特別料理の提供、三行ラブレターの募集などを行っています。

スタンプラリー台紙を片手に、水俣の街を巡って、水俣の魅力を再発見してみませんか!  
※スタンプラリー台紙は広報みなまた10月1日号と併せて配付しています。

10月1日(土)~  
12月31日(土)

恋のまち  
みなまた

スタンプを集めると  
こんなに大きな  
スイーツがもらえるかも♪



問い合わせ みなまた観光物産協会 ☎63-2079

日本一の読書のまちづくり

# みな図書館

Minamata City Library

## 「秋深し、隣は読書をする人ぞ」

読書をしている人を見かけると、「時間があっていいなあ」と思ってしまう。でも、時間の長さはみんな同じ。どう使うかは自分次第…。せっかくの読書の秋、お気に入りの一冊を探しに図書館に行くのも一つの楽しみかも。

■図書館内 10月特設コーナー■  
「おいしい秋、みつけた！」



### 図書館 最近人気の本!

- 宮城県気仙沼発! ファイト新聞/ファイト新聞社
- 稼ぐ人はなぜ、長財布を使うのか? / 亀田潤一郎
- 子どものまんぷくごはん/コウケンテツ
- 紅梅/津村節子
- いねむり先生/伊集院静
- ジェノサイド/高野和明
- 困ってるひと/大野更紗
- 簡素がいちばん!/ 橋田壽賀子



### 読書のまちづくり

### イベント情報♪

- 10/ 8 (土) 読書の日 おはなし会 (図書館 13:30 ~)
- 10/22 (土) 童話教室 (市民館 13:30 ~)
- 10/29 (土) みな図書まつり (図書館 ~ 30日)
- 10/30 (日) ひよっこりまーけっと (図書館 13:00 ~)

### みな図書まつり 2011

10月29~30日は、年に一度の図書館まつり。恒例の古本交換市や人形劇に加え、今年はマジックショーもあります。くわしくは、広報みなまた 10月15日号を要チェック♪

また、古本交換市に出品する本を募集します。お宅に眠っている文庫本などがありましたら図書館にご連絡のうえ、譲ってください。

※専門書、雑誌、破損・汚損している本はお引き受けできません。

受付期間: 10月5日(水)~25日(火)

### 図書館 カレンダー【10月】

… 休館日 開館: 火曜日~金曜日 9時~19時 (土日祝日は17時まで)

日	月	火	水	木	金	土
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

### ~みな図書川柳~

「タニタみて 楽しめたけど 成果でず」  
詠み人 KAZUOさん (丸島町)



毎月第2・第4土曜日は「読書の日」  
水俣市立図書館 ☎63-8401

## 海老いろ色フェア開催 スタンプ集めてお得!

「みなまたあしきた海老いろ色フェア」を開催。今年「北薩摩いろ色お肉フェア」と味対決!

スタンプラリー期間 10月1日(土)~11月30日(水)

参加方法 参加店舗で対象料理1点購入でスタンプ1個押印。

### ① パーフエクト賞

スタンプ9個(海老4個、肉4個、どちらか1個)を集めて応募すると、応募者全員に食事券をプレゼント。

食事券総額10万円分を応募者数で均等割した額。  
② ビンゴ賞

スタンプカード一列そろえると、抽選で70人に千円分の食事券をプレゼント。  
※カード1枚で、①か②、どちらかに応募できます。

### 水俣市内の参加店舗



アジアンキッチン タブール  
イシエビのクリームコロッケ



貝汁味処・南里  
ななうらチャンポン



ご飯処たけんこ  
足赤エビと太刀魚のよくばり丼



天寶閣  
四川風水俣チャンポン(石エビ入り)



福田農場バレンシア館  
カリカリ石エビと彩り野菜のペペロンチーノ



味処池田屋  
足赤ちらし



喜楽食堂  
足赤えびカレー



寿し処 有村  
ちから丼



福田農場セベリア館  
石えびパエリア

### 問い合わせ

水俣芦北地域観光推進協議会(芦北地域振興局内)  
☎82-4445(土・日・祝日は休み)

# 水俣にこの

あり

Vol. (48)

県体陸上女子400mリレー

「水俣にこの人あり」では、文化・スポーツ・芸能などさまざまな分野で頑張る人を紹介しています



## 県体陸上女子400mリレー

緒方 えりか さん(築地・左)・寺本 有子 さん(南福寺・右から2人目)  
山下 千佳子 さん(浦上町・左から2人目)・磯田 真菜 さん(築地・右)

1分とないわずかな時間に吹いた風。その風に舞い上がるかのように沸き上がる歓声。風を起こしたのは、強い絆で結ばれた5人の女性たちです。

第66回熊本県民体育祭の陸上女子400mリレーで大会記録に迫るタイムを出し、圧倒的な強さで優勝。長い練習期間と積み重ねてきた努力が花開いた瞬間でした。

予選で第1走者を務めた桑畑恵里さん(古城)を含め、全員が主婦というのが水俣チームの特徴です。主な練習場所はエコパーク水俣陸上競技場。「子どもが自由に遊べるし、他の陸上関係者が面倒を見てくれる。子育てしながら練習するうえで、安心できる環境があることはとても大きい」と語るメンバー。エコパーク水俣管理事務所の職員も利用時間ぎりぎりまで付き合ってくれるなど、多くの人に支えられていることに常に感謝しているそうです。

互いに競い合い、尊敬し合って練習を重ね、一昨年は4位、昨年は3位と着実に順位を上げてきました。今年は地元での開催。優勝への思いはより一層強くなりました。

そして迎えた本番。練習に裏づけられた信頼関係が、彼女たちの自信となりました。「やるだけやって臨んだので、不安はなかった」との言葉どおり、誰の背中を追うこともなく、鮮やかなバトンパスで競技場を駆け抜けました。桑畑さんからバトンを託された4人は、桑畑さんの気持ちを追いついて、1位でゴール。「絆で勝ち取った優勝です」と語るのは、彼女たちを見守り、支えてきた谷口智美さん(女子35歳以上砲丸投げ優勝)。ゴールした瞬間、号泣したそうです。彼女たちが多くの人に愛され、支えられているのは、彼女たちの持つ謙虚さとひたむきに努力する姿があるから。妻として、母として、そしてアスリートとして、これから輝き続けてほしい存在です。

## うちの家族自慢

ナダギ くん  
草野さん家の (♂ 推定1歳・湯田)

ウチにきてもうすぐ1年になります。調子に乗り過ぎてよく怒られますが、夜はひとりでは眠れません。



ありがとうございます！大切な言葉だよ！



「うちのペットが一番かわいい♡」と誰でも思うハズ... そんな自慢のペットを大募集！写真(返却不可)に、住所・飼い主&ペットの名前・電話番号・性別・コメントを添えて☎867-8555 (住所記載不要) 水俣市総務課まで。写真データの持ち込みもOKです！

## 編集後記

▼取材先はスポーツの秋たけなわ。水高体育大会や県体に、たくさんの方の元気と感動をいただきました。今回の「この人あり」では県体のリレーチームを紹介しましたが、その他の選手の皆さんも一人一人が本心に輝いていました。全員を紹介することができず、申し訳ありません。▼秋はスポーツや文化関係のイベントが特に多い季節。取材先で、一生懸命に何かに取り組む人や生き生きと人生を送る人たちに会えることが、今から楽しみです。◎

▼彩雲さいうんをたぶん初めて見ました。9月5日の夕方に太陽の両脇に出現。「虹?」...と思いましたが、虹は太陽を背にして見え、虹と彩雲は違うものだそうです。なんか得た気分になりましたあ。▼いいよ!◎◎の秋。皆さんの○○は何ですか? ◎

